

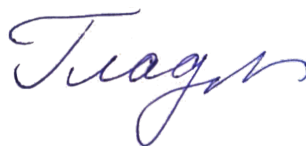
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Дальневосточный государственный университет путей сообщения"
(ДВГУПС)

УТВЕРЖДАЮ

Зав.кафедрой

(к711) Иностранные языки и
межкультурная коммуникация

Торопова Л.С., к.п.н.



21.05.2025

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины **Второй иностранный язык**

для направления подготовки 43.03.01 Сервис

Составитель(и): к.филол.н, доцент, Балалаева Н.К.; ст.преподаватель, Лобанова Е.Н.

Обсуждена на заседании кафедры: (к711) Иностранные языки и межкультурная
коммуникация

Протокол от 21.05.2025г. № 9

Обсуждена на заседании методической комиссии по родственным направлениям и специальностям: Протокол

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2026 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2026 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., к.п.н.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2027 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2027 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., к.п.н.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2028 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2028-2029 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2028 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., к.п.н.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК РНС

__ 2029 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2029-2030 учебном году на заседании кафедры (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация

Протокол от __ 2029 г. № __
Зав. кафедрой Торопова Л.С., к.п.н.

Рабочая программа дисциплины Второй иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 08.06.2017 № 514

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость **13 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	468	Виды контроля в семестрах:
в том числе:		экзамены (семестр) 8
контактная работа	204	зачёты (семестр) 6, 7
самостоятельная работа	228	
часов на контроль	36	

Распределение часов дисциплины по семестрам (курсам)

Семестр (<Курс>.<Семес тр на курсе>)	6 (3.2)		7 (4.1)		8 (4.2)		Итого	
Неделя	12 2/6		18		8 1/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Лекции					16	16	16	16
Практические	48	48	64	64	64	64	176	176
Контроль самостоятельно й работы	4	4	4	4	4	4	12	12
В том числе инт.			16	16	24	24	40	40
Итого ауд.	48	48	64	64	80	80	192	192
Контактная работа	52	52	68	68	84	84	204	204
Сам. работа	56	56	76	76	96	96	228	228
Часы на контроль					36	36	36	36
Итого	108	108	144	144	216	216	468	468

1. АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1	Особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации; чтение транскрипции и техника чтения; лексический минимум в объеме учебных лексических единиц общего и терминологического характера; основные грамматические явления, характерные для устной и письменной речи, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла; понятие о функциональных стилях и их классификациях; культура и традиции стран изучаемого языка, правила речевого этикета; диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико – грамматических средств.
-----	--

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Код дисциплины:	Б1.В.17
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Деловой русский язык в сфере профессиональной коммуникации
2.1.3	Культурология
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Исследовательская практика
2.2.2	
2.2.3	Преддипломная практика

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Знать:

Принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.

Уметь:

Принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации. Менять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

Владеть:

Навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетен-ции	Литература	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1.						
1.1	Вводно- фонетический курс. система тонов. Структура китайского слога. /Пр/	6	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.2	вводно- фонетический курс. Латинская транскрипция кит. Иероглифов. Основные правила каллиграфии. Ключи. /Пр/	6	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.3	Вопросительные предложения с та. ключи /Пр/	6	2		Л1.1Л2.1 Э1 Э2 Э3	0	
1.4	вводно- фонетический курс.. Ключи. /Пр/	6	4		Л1.1Л2.1 Э1 Э2 Э3	0	
1.5	Порядок слов в китайской предложении. ключи /Пр/	6	2		Л1.1Л2.1 Э1 Э2 Э3	0	
1.6	вводно- фонетический курс. Предложения с прилагательным сказуемым /Пр/	6	4		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.7	Определение со значением притяжательно-сти. ключи /Пр/	6	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	

1.8	Определение со значением притяжательно-сти. ключи /Пр/	6	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.9	Вопросительные предложения с вопросительными местоимениями /Пр/	6	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.10	- Изучение теоретического материала по учебной и учебно-методической литературе; - Подготовка к текущим занятиям и контрольным работам (словарный диктант, грамматический тест, контрольный перевод, контрольное чтение, эссе и др.); - Выполнение лексико-грамматических упражнений; - Перевод научно-технических текстов; - Пересказ текстов; - Заучивание лексических единиц; - Подготовка презентаций; - Подготовка к защите и реферата; - Подготовка к промежуточному и итоговому тестированию по отдельным разделам и всему курсу; - Подготовка к зачету; /Ср/	6	56		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.11	Фонетические упражнения и разговорная практика /Пр/	6	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.12	Страны. ключи /Пр/	6	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.13	Правила транскрипции. Ключи /Пр/	6	2		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.14	Чтение Текст «Пожалуйста, пейте чай» Лексика «Гости» Ключи 100-120 Чтение Текст «Пожалуйста, пейте чай» Лексика «Гости» Ключи 100-120 /Пр/	6	4		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.15	Знакомство Чтение Текст «Скажите, пожалуйста, как Ваша фамилия» Говорение Составление диалогов. Иероглифика Знакомство Чтение Текст «Скажите, пожалуйста, как Ваша фамилия» Говорение Составление диалогов. Иероглифика /Пр/	6	2		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	

1.16	Чтение Текст «В каком номере Вы живете» Грамматика Обстоятельство места. Эризация финалей. Ключи 120-140 /Пр/	6	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.17	/Зачёт/	6	0		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.18	Выражение непродолжительности дейст-вия Иероглифика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Работа в малых группах
1.19	Повторение. Подготовка к контрольной работе /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.20	Контрольная работа /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Творческое задание
1.21	Чтение Текст «Ты знаком с ней» Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Работа в малых группах
1.22	Общий вопрос с утвердительно- отриц.формой сказуемого. Иероглифика. Ключи /Пр/	7	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.23	Чтение Дополнительный текст по теме урока. Диалог в форме «Вопрос- ответ» /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.24	Выражение благодарности Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.25	Чтение Текст «Чем ты занимаешься» Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.26	Лексика «Профессии» Предложения с you,gei /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Работа в малых группах
1.27	Чтение Дополнительный текст «моя семья» /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.28	Аудирование Иероглифика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.1 Э1 Э2 Э3	0	круглый стол
1.29	Чтение Текст «Сколько факультетов в вашем ин-ституте» Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Творческое задание
1.30	Сочетание числительного со счетным сло-вом ge,ben. Вопросительные слова ji,duoshao. /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.31	Повторение Чтение «Сколько времени» Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.32	Способы обозначения точного времени. Существительные в качестве обстоятельст-ва времени /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.33	Чтение Дополнительный текст «Мой университет» Аудирование /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.34	Чтение Текст «Эта юбка новая» Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	

1.35	Предложения с shì, конструкция с предло-гом cong Иероглифика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Работа в малых группах
1.36	Чтение Текст «Время» /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Творческое задание
1.37	Говорение Составление диалогов. Иероглифика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.38	Чтение Дополнительный текст /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.39	Аудирование Составление рассказа о событиях сегодняшнего дня /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.40	Повторение Подготовка к контр.работе /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Творческое задание
1.41	Контрольная работа /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Работа в малых группах
1.42	Чтение Текст «Что Вы желаете» Грамматика /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.43	Вопросительные предложения с союзом hai shì Иероглифика. /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.44	Вопросительные предложения с союзом hai shì Иероглифика. /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.45	Чтение Дополнительный текст по теме урока. Диалог в форме «Вопрос- ответ» /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.46	Аудирование /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.47	Грамматика Последовательность расположения слов, обозначающих дату (год, месяц, число) и время события. /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Творческое задание
1.48	Повторение /Пр/	7	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	

1.49	- Изучение теоретического материала по учебной и учебно-методической литературе; - Подготовка к текущим занятиям и контрольным работам (словарный диктант, грамматический тест, контрольный перевод, контрольное чтение, эссе и др.); - Выполнение лексико-грамматических упражнений; - Перевод научно-технических текстов; - Пересказ текстов; - Заучивание лексических единиц; - Подготовка презентаций; - Подготовка к защите и реферата; - Подготовка к промежуточному и итоговому тестированию по отдельным разделам и всему курсу; - Подготовка к зачету; /Ср/	7	76		Л1.1	0	
1.50	/Зачёт/	7	0		Л1.1	0	
1.51	Иероглифика /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.52	Чтение Дополнительный текст по теме урока. Диалог в форме «Вопрос- ответ» /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.53	Грамматика Последовательность расположения слов, обозначающих дату (год, месяц, число) и время события. Предложения с именным сказуемым /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.54	Чтение.Дополнительный текст Аудирование /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.55	Говорение Составление диалогов. Иероглифика /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.56	Иероглифика /Лек/	8	2		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.57	Чтение Дополнительный текст /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.58	Аудирование Составление рассказа о событиях сегодняшнего дня /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.59	Повторение Подготовка к контр.работе /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.60	Контрольная работа /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	

1.61	Чтение Текст «Что Вы желаете» Грамматика Вопросительные предложения с союзом hai shi Иероглифика. /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.62	Чтение Текст «Какой красивый букет цвет» Грамматика Предложения с качественным сказуемым Удвоение глагола /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.63	Чтение Текст «Какой красивый букет цвет» Грамматика Предложения с качественным сказуемым Удвоение глагола /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.64	Чтение дополнительного текста /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.65	Иероглифика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.66	Чтение Текст "Позади есть один маленький садик" /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.67	Предложения с именным сказуемым2 /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.68	Предложения со значением места. Иероглифика /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	Дискуссия на заданную тему
1.69	Чтение дополнительного текста /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.70	Предложения с несколькими глаголами в составе сказуемого. /Лек/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.71	Аудирование Иероглифика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	творческое задание
1.72	Чтение Дополнительный текст по теме урока. Диалог в форме «Вопрос- ответ» /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.73	Отработка лексического материала иероглифика /Пр/	8	4		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Дискуссия на заданную тему
1.74	составление диалога в форме «вопрос-ответ» /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.75	Грамматика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Работа в малых группах
1.76	Чтение текст "В настоящее время я смотрю телевизор" /Пр/	8	2		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Дискуссия на заданную тему
1.77	Грамматика Продолженное действие. /Пр/	8	2		Л1.1Л2.1 Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	творческое задание
1.78	сокращенная форма вопросительного предложения с □ Иероглифика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	работа в малых группах
1.79	Чтение дополнительного текста Грамматика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	работа в малых группах
1.80	Предикативная конструкция в функции определения /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	

1.81	Продолженное действие. сокращенная форма вопросительного предложения с □□ /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	творческое задание
1.82	Аудирование Иероглифика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	работа в малых группах
1.83	Чтение Текст «Пирожное, которое приготовила моя мама» /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	Дискуссия на заданную тему
1.84	Грамматика. Конструкция «подлежащее- сказуемое» в качестве объекта. /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	творческое задание
1.85	Счетное слово □. /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	творческое задание
1.86	Отработка лексического материала составление диалога в форме «вопрос-от-вет» иероглифика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	
1.87	Чтение Дополнительный текст по теме урока. Диалог в форме «Вопрос- ответ» /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	дискуссия на заданную тему
1.88	Предложения с качественным сказуемым. Удвоение глагола. /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	2	работа в малых группах
1.89	Глаголы в позиции определения Иероглифика /Пр/	8	2		Л1.1Л2.2 Э1 Э2 Э3	0	творческое задание
1.90	- Выполнение лексико-грамматических упражнений; - Перевод научно-технических текстов; - Пересказ текстов; - Заучивание лексических единиц; - Подготовка презентаций - Подготовка к защите и реферата; ; Изучение теоретического материала по учебной и учебно-методической литературе; - Подготовка к текущим занятиям и контрольным работам (словарный диктант, грамматический тест, контрольный перевод, контрольное чтение, эссе и др.); - Подготовка к промежуточному и итоговому тестированию по отдельным разделам и всему курсу;Экзамен. - Подготовка к зачету; /Ср/	8	96		Л1.1	0	
1.91	/Экзамен/	8	36		Л1.1	0	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Размещены в приложении

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Перечень основной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Балалаева Н. К., Лобанова Е. Н.	Китайский язык: начальный курс Ч. 1: учебное пособие : в 2 ч.	Хабаровск: Изд-во ДВГУПС, 2022,

6.1.2. Перечень дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Николаев А. М.	Китайский язык: учебное пособие для студентов направления подготовки 030900.62 «Юриспруденция»	Владивосток: Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, 2014, http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438356
Л2.2	Николаев А. М.	Китайский язык: специальный курс	Владивосток: Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, 2015, http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438357

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Э1	Электронный каталог НТБ	
Э2	Электронно-библиотечная система "Книгафонд"	
Э3	ЭБС "Университетская библиотека online"	
Э4		

6.3 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

6.3.1 Перечень программного обеспечения

Zoom (свободная лицензия)
Free Conference Call (свободная лицензия)
Windows XP - Операционная система, лиц. 46107380
Антивирус Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition - Антивирусная защита, контракт 469 ДВГУПС

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

1. Компьютерная справочно-правовая система "Консультант-плюс".
2. Информационно-правовое обеспечение "Гарант".

7. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Аудитория	Назначение	Оснащение
318	Учебная аудитория для проведения практических занятий по изучению иностранного языка, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	комплект учебной мебели, доска маркерная. Технические средства обучения: ноутбук, TV, аудио-видео проигрыватели, сканер, принтер. Лицензионное программное обеспечение: Windows 7
320а	Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	комплект учебной мебели, доска. Технические средства обучения: доска TV, аудио-видео проигрыватели., ноутбук
318	Учебная аудитория для проведения практических занятий по изучению иностранного языка, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	комплект учебной мебели, доска маркерная. Технические средства обучения: ноутбук, TV, аудио-видео проигрыватели, сканер, принтер. Лицензионное программное обеспечение: Windows 7
320а	Учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.	комплект учебной мебели, доска. Технические средства обучения: доска TV, аудио-видео проигрыватели., ноутбук

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

Самостоятельная работа

Организация самостоятельной работы студентов предполагает использование информационных и материально-технических ресурсов университета: библиотеку с читальным залом, укомплектованную в соответствии с существующими нормами; учебно-методическую базу кабинетов и лабораторий; компьютерные классы с доступом в Интернет; аудитории для проведения консультаций; учебную и методическую литературу, разработанную с учетом увеличения доли

самостоятельной, поисковой и творческой деятельности студентов.

Работа с научной, учебной и справочной литературой

В процессе работы с литературой студенту рекомендуется делать записи в виде простого или развернутого плана; составлять аннотации, тезисы или перечень основных вопросов; обращать внимание на примеры, иллюстрирующие и поясняющие использование того или иного явления или правила (making notes while reading).

Подготовка к зачёту / экзамену

При подготовке к зачету или экзамену студенту необходимо ориентироваться на рекомендованную основную и дополнительную литературу (учебники и учебные пособия), теоретический и практический материал занятий, образовательные Интернет-ресурсы, вопросы к зачету / экзамену, методические указания по освоению дисциплины, изложенные в программе. Основное условие успешной сдачи зачета / экзамена – это тщательное повторение изученного материала, ликвидация возможных пробелов, посещение консультаций по дисциплине, самостоятельное выполнение всех рекомендованных преподавателем практических заданий, рациональное распределение времени, отведенного на подготовку к зачету / экзамену.

Дистанционные образовательные технологии (ДОТ)

Учебный процесс может быть организован с использованием ЭИОС университета и цифровой среды (различных электронных платформ и ресурсов, включая электронную почту, видеосвязь, google-class и т.д.). Учебные занятия с применением ДОТ проходят в соответствии с утвержденным расписанием; текущий контроль и промежуточная аттестация студентов также осуществляются с применением ДОТ.

Обучение студентов с ограниченными возможностями здоровья

Студенты с ограниченными возможностями здоровья обеспечены печатными и электронными образовательными ресурсами, адаптированными к ограничениям их здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме с увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла. Для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме, в форме электронного документа. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу, образовательные Интернет-ресурсы. Студенту рекомендуется также в начале учебного курса познакомиться со следующей учебно-методической документацией:

- ☐ программой дисциплины;
- ☐ перечнем знаний и умений, которыми студент должен владеть;
- ☐ тематическими планами практических занятий;
- ☐ учебниками, пособиями по дисциплине, а также электронными ресурсами;
- ☐ перечнем вопросов к зачету.

После этого у студента должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть в процессе освоения дисциплины. Систематическое выполнение учебной работы на практических занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи зачета.

Практическая работа является средством связи теоретического и практического обучения. Дидактической целью практической работы является выработка умений решать практические задачи по обработке профессиональной информации. Одновременно формируются профессиональные навыки владения методами и средствами обработки профессиональной информации.

При подготовке к практическим работам необходимо изучить рекомендованную учебную литературу, изучить указания к практической работе, составленные преподавателем.

Практические работы проводятся в компьютерных классах, на компьютерах которых установлено соответствующее программное обеспечение, позволяющее решать поставленные задачи обработки информации.

Подготовка к экзамену

При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на конспекты лекций (при наличии лекционного курса по дисциплине), рабочую программу дисциплины, нормативную, учебную и рекомендуемую литературу. Основное в подготовке к сдаче экзамена - это повторение всего материала дисциплины, по которому необходимо сдавать экзамен. При подготовке к сдаче экзамена студент весь объем работы должен распределять равномерно по дням, отведенным для подготовки к экзамену, контролировать каждый день выполнение намеченной работы. В период подготовки к экзамену студент вновь обращается к уже изученному (пройденному) учебному материалу.

Технология организации самостоятельной работы обучающихся включает использование информационных и материально-технических ресурсов образовательного учреждения: библиотеку с читальным залом, укомплектованную в соответствии с существующими нормами; учебно-методическую базу учебных кабинетов, лабораторий и зала кодификации; компьютерные классы с возможностью работы в Интернет; аудитории (классы) для консультационной деятельности; учебную и учебно-методическую литературу, разработанную с учетом увеличения доли самостоятельной работы студентов, и иные методические материалы.

1. Для успешного освоения содержания курса иностранного языка следует использовать учебную и дополнительную литературу, а также литературу для самостоятельной работы с целью совершенствования речевых навыков и умений в различных видах речевой деятельности (чтение, говорение, аудирование, письмо). На основе данных учебных материалов совершенствуются, расширяются и углубляются необходимые знания и умения в области фонетики, лексики и грамматики. Совершенствование владения грамматическим материалом (морфология, синтаксис, словообразование, сочетаемость слов), а также активное усвоение наиболее употребительной научно-профессиональной лексики и фразеологии изучаемого языка происходит в процессе письменного и устного перевода с иностранного языка на русский язык.

2. В целях достижения научно - профессиональной направленности устной речи, умения и навыки говорения и аудирования развиваются во взаимодействии с умениями и навыками чтения.

3. Для успешного устного монологического общения следует:

- составить план и выбрать стратегию сообщения, доклада или презентации;

- поддерживать речевой контакт с аудиторией с помощью адекватных стилистических средств (пояснения, определения, аргументация, выводы, оценка явлений).
4. Для успешного устного диалогического общения следует:
- соблюдать правила речевого этикета в ситуациях диалогического общения;
 - вести диалог проблемного характера с использованием адекватных речевых форм. Это могут быть вопросы, согласие, несогласие, возражения, сравнения, противопоставления, просьбы и т.д.;
 - аргументировано выражать свою точку зрения.
5. Для составления продуктивного письма следует:
- логично и аргументировано излагать свои мысли;
 - соблюдать стилистические особенности;
 - соблюдать орфографические и морально-этические нормы.
6. Для эффективного чтения следует:
- вычленять опорные смысловые блоки в читаемом предложении;
 - определять структурно-семантическое ядро предложения;
 - выделять основные мысли и факты текста;
 - находить логические связи, исключать избыточную информацию;
 - тренировать темп чтения про себя к следующему уровню: для ознакомительного чтения с охватом содержания на 70% – 500 печатных знаков в минуту; для просмотрового чтения – 1 000 печатных знаков в минуту.
7. При устном и письменном переводе студент должен:
- использовать эквивалент и аналог, переводческие трансформации;
 - прибегать к контекстуальным заменам;
 - различать многозначность слов, словарное и контекстуальное значение слова, значения интернациональных слов в родном и иностранном языке и т.д.;
 - адекватно передавать смысл научно-технического текста с соблюдением норм родного языка;
 - пользоваться двуязычными словарями, правильно определяя значение употребляемой в тексте лексики либо выбирая слова для использования в тексте в соответствии с передаваемым содержанием.
- При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу, образовательные Интернет-ресурсы. Студенту рекомендуется также в начале учебного курса познакомиться со следующей учебно-методической документацией:
- ☐ программой дисциплины;
 - ☐ перечнем знаний и умений, которыми студент должен владеть;
 - ☐ тематическими планами практических занятий;
 - ☐ учебниками, пособиями по дисциплине, а также электронными ресурсами;
 - ☐ перечнем вопросов к экзамену.
- После этого у студента должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний и умений, которыми надо будет овладеть в процессе освоения дисциплины. Систематическое выполнение учебной работы на практических занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи экзамена.

Оценочные материалы при формировании рабочих программ дисциплин (модулей)

Направление: 43.03.01 Сервис

Направленность (профиль): Медиа технологии, деловой и выставочный сервис

Дисциплина: Второй иностранный язык

Формируемые компетенции:

1. Описание показателей, критериев и шкал оценивания компетенций.

Показатели и критерии оценивания компетенций

Объект оценки	Уровни сформированности компетенций	Критерий оценивания результатов обучения
Обучающийся	Низкий уровень Пороговый уровень Повышенный уровень Высокий уровень	Уровень результатов обучения не ниже порогового

Шкалы оценивания компетенций при сдаче экзамена или зачета с оценкой

Достигнутый уровень результата обучения	Характеристика уровня сформированности компетенций	Шкала оценивания
		Экзамен или зачет с оценкой
Низкий уровень	Обучающийся: -обнаружил пробелы в знаниях основного учебно-программного материала; -допустил принципиальные ошибки в выполнении заданий, предусмотренных программой; -не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании программы без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	Неудовлетворительно
Пороговый уровень	Обучающийся: -обнаружил знание основного учебно-программного материала в объёме, необходимом для дальнейшей учебной и предстоящей профессиональной деятельности; -справляется с выполнением заданий, предусмотренных программой; -знаком с основной литературой, рекомендованной рабочей программой дисциплины; -допустил неточности в ответе на вопросы и при выполнении заданий по учебно-программному материалу, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Удовлетворительно
Повышенный уровень	Обучающийся: - обнаружил полное знание учебно-программного материала; -успешно выполнил задания, предусмотренные программой; -усвоил основную литературу, рекомендованную рабочей программой дисциплины; -показал систематический характер знаний учебно-программного материала; -способен к самостоятельному пополнению знаний по учебно-программному материалу и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Хорошо

Высокий уровень	Обучающийся: -обнаружил всесторонние, систематические и глубокие знания учебно-программного материала; -умеет свободно выполнять задания, предусмотренные программой; -ознакомился с дополнительной литературой; -усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплин и их значение для приобретения профессии; -проявил творческие способности в понимании учебно-программного материала.	Отлично
-----------------	---	---------

Шкалы оценивания компетенций при сдаче зачета

Достигнутый уровень результата обучения	Характеристика уровня сформированности компетенций	Шкала оценивания
Пороговый уровень	Обучающийся: - обнаружил на зачете всесторонние, систематические и глубокие знания учебно-программного материала; - допустил небольшие упущения в ответах на вопросы, существенным образом не снижающие их качество; - допустил существенное упущение в ответе на один из вопросов, которое за тем было устранено студентом с помощью уточняющих вопросов; - допустил существенное упущение в ответах на вопросы, часть из которых была устранена студентом с помощью уточняющих вопросов	Зачтено
Низкий уровень	Обучающийся: - допустил существенные упущения при ответах на все вопросы преподавателя; - обнаружил пробелы более чем 50% в знаниях основного учебно-программного материала	Не зачтено

Описание шкал оценивания

Компетенции обучающегося оцениваются следующим образом:

Планируемый уровень результатов освоения	Содержание шкалы оценивания достигнутого уровня результата обучения			
	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено
Знать	Неспособность обучающегося самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	Обучающийся способен самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	Обучающийся демонстрирует способность к самостоятельному применению знаний при решении заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной	Обучающийся демонстрирует способность к самостоятельно-му применению знаний в выборе способа решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке в части междисциплинарных

3. Чья это карта?
4. Это моя линейка, а та – линейка моего друга.
5. Это карта нашего преподавателя китайского языка.
6. Мой папа не доктор, а учитель.
7. Здесь находится Хуанхэ, а там - река Янцзы.
8. Я русский и живу в Китае.
9. Наш преподаватель китайского языка очень занят.
10. Здесь китайская газета, а там – книга по китайскому языку.
11. Чья это книга? – Это книга моего папы.
12. У меня много друзей из Китая. Здесь они учат русский язык.
13. Это немецкая ручка.
14. Твой друг учитель? Нет, он доктор

2. Переведите на русский язык следующие предложения:

1. □□□□□□□□□□□□□□□□
2. □□□□□□ - □□□□□□□□
3. □□□□□□□ - □□□□□□□□□□
4. □□□ □□□□□
5. □□□□□□□□
6. □□□□□□□□ - □□□□□□□□□□□□□□□□
7. □□□□□□□□□□□□
8. □□□□□□□
9. □□□□□□□□ - □□□□□□□□□□□□□□□□
10. □□□□□□□□ - □□□□□□□□
11. □□□□□□□□□
12. □□□□□□□□ - □□□□□□□□□□
13. □□□□□□□□ - □□□□□□□
14. □□□□□□□□□□□□
15. □□□□□□□□□□

3. Выскажите на тему:

1. □□□□□
2. □□□□
3. □□□
4. □□□
5. □□□□

Образец экзаменационного билета

Дальневосточный государственный университет путей сообщения		
Кафедра (к711) Иностранные языки и межкультурная коммуникация 8 семестр, 2025-2026	Экзаменационный билет № Второй иностранный язык Направление: 43.03.01 Сервис Направленность (профиль): Медиа технологии, деловой и выставочный сервис	Утверждаю» Зав. кафедрой Гладкая Е.Ф. 21.05.2025 г.
Вопрос Переведите на русский язык следующие предложения (УК-4)		
Вопрос (УК-4)		
Задача (задание) (УК-4)		

Примечание. В каждом экзаменационном билете должны присутствовать вопросы, способствующих формированию у обучающегося всех компетенций по данной дисциплине.

3. Тестовые задания. Оценка по результатам тестирования.

I. Отметить пропущенное слово

- 1) □ _ □□□□□
□*□□
- □□
- □
- □
 - 2) □ _ □□□□□□□.
- (*□)
-□

-□
 -□
 3) □□□□□□ _ □
 □*□□
 -□
 -□
 -□□

II. Составить вопросительное предложение из слов (определить порядок слов -- варианты)

1. □□□□□□□□□□ □
 (*□□□□□□?□
 - □□□□□□□
 - □□□□□□□
 - □□□□□□□

2. □□□□□□□□□□ □
 □*□□□□□□?□
 - □□□□□□□
 - □□□□□□□
 - □□□□□□□

3. □□□□□□□□ □
 (*□□□□□□□)
 - □□□□□□□
 - □□□□□□□
 - □□□□□□□

III. Установить соответствие:

1□
 □
 □
 □□
 □□

линейка, книга, ручка, газета

2.

□□
 □□
 □□
 □□

доктор, учитель, студент, старший брат

3□

□□
 □□
 □□
 □□

иллюстрированный журнал, телефон, словарь, до свидания

IV. Упорядочить

Установить правильный порядок следующих связанных между собой предложений единого текста

1. □□□
 1) □□□□□□□□□□□□□□□□
 2) □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
 3) □□□□□□
 4) □□□□□□□
 5) □□□□□□
 □2□3□4□1□5□

2. □□□

1) □□□□□□□□□□□□□□□□

3. □ □ □ □ □

- 2413

Соответствие между бальной системой и системой оценивания по результатам тестирования устанавливается посредством следующей таблицы:

Объект оценки	Показатели оценивания результатов обучения	Оценка	Уровень результатов обучения
Обучающийся	60 баллов и менее	«Неудовлетворительно»	Низкий уровень
	74 – 61 баллов	«Удовлетворительно»	Пороговый уровень
	84 – 75 баллов	«Хорошо»	Повышенный уровень
	100 – 85 баллов	«Отлично»	Высокий уровень

Оценка ответа обучающегося на вопросы, задачу (задание) экзаменационного билета, зачета

Элементы оценивания	Содержание шкалы оценивания			
	Неудовлетворительн	Удовлетворитель	Хорошо	Отлично
	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено
Соответствие ответов формулировкам вопросов (заданий)	Полное несоответствие по всем вопросам.	Значительные погрешности.	Незначительные погрешности.	Полное соответствие.
Структура, последовательность и логика ответа. Умение четко, понятно, грамотно и свободно излагать свои мысли	Полное несоответствие критерию.	Значительное несоответствие критерию.	Незначительное несоответствие критерию.	Соответствие критерию при ответе на все вопросы.
Знание нормативных, правовых документов и специальной литературы	Полное незнание нормативной и правовой базы и специальной литературы	Имеют место существенные упущения (незнание большей части из документов и специальной литературы по названию, содержанию и т.д.).	Имеют место несущественные упущения и незнание отдельных (единичных) работ из числа обязательной литературы.	Полное соответствие данному критерию ответов на все вопросы.

Умение увязывать теорию с практикой, в том числе в области профессиональной работы	Умение связать теорию с практикой работы не проявляется.	Умение связать вопросы теории и практики проявляется редко.	Умение связать вопросы теории и практики в основном проявляется.	Полное соответствие данному критерию. Способность интегрировать знания и привлекать сведения из различных научных сфер.
Качество ответов на дополнительные вопросы	На все дополнительные вопросы преподавателя даны неверные ответы.	Ответы на большую часть дополнительных вопросов преподавателя даны неверно.	. Даны неполные ответы на дополнительные вопросы преподавателя. 2. Дан один неверный ответ на дополнительные вопросы преподавателя.	Даны верные ответы на все дополнительные вопросы преподавателя.

Примечание: итоговая оценка формируется как средняя арифметическая результатов элементов оценивания.